



Руководство пользователя по регистрации



Fina
WORLD MASTERS
CHAMPIONSHIPS

Чемпионат мира ФИНА по водным
видам спорта в категории «Мастерс»
2015 года в г. Казани (Россия)

Русская версия

Кликнуть здесь



Fina
WORLD
CHAMPIONSHIPS

Чемпионат мира ФИНА по водным
видам спорта 2015 года в г. Казани
(Россия)

Русская версия

Кликнуть здесь

PROVIDED BY 



FINA WORLD CHAMPIONSHIPS
MASTERS
KAZAN 2015

Fina

WORLD MASTERS
CHAMPIONSHIPS

Руководство пользователя по регистрации

**Чемпионат мира ФИНА
по водным видам спорта
в категории «Мастерс» 2015 года
в г. Казани (Россия)**

PROVIDED BY 

Версия 1.1

Издано в феврале 2015 г.



Изменения в документе

Международная федерация плавания (ФИНА) оставляет за собой право в любое время и без предварительного уведомления вносить любые изменения в продукты, описанные в настоящем документе. Кроме того, ФИНА оставляет за собой право изменять содержание настоящего документа в любое время и без уведомления любых лиц или организаций о таком исправлении.

Язык:

Если текстовое наполнение и информация в данном буклете (на английском языке) будет отличаться от других буклетов (содержание которых было переведено с английского языка), английскую версию текста и прочей информации следует считать единственной правильной.

Отказ от ответственности

Информация, представленная в настоящем документе, была получена из источников, которые считаются надежными, точными и актуальными. Тем не менее, ФИНА не делает никаких заявлений и не дает гарантий, явных или подразумеваемых, в отношении полноты, точности, правильности и актуальности информации в настоящем документе. ФИНА отказывается от обязательств, связанных с любыми подразумеваемыми гарантиями товарного состояния, качества и/или пригодности для определенной цели. ФИНА не несет ответственности за ошибки, содержащиеся в настоящем документе, а также за прямые или косвенные убытки, связанные с поставкой, качеством или использованием настоящего документа.

Авторское право

© FINA.

Все права защищены.

Полное или частичное копирование, перевод, воспроизведение, передача, сокращение и (или) хранение настоящего документа на электронном носителе или в машиночитаемой форме запрещены без предварительного письменного согласия ФИНА.

СОДЕРЖАНИЕ

1	КАК ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ?	2
2	СОЗДАНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ	3
3	ВХОД В СИСТЕМУ	6
4	ГЛАВНЫЙ ЭКРАН	7
5	ПРОФИЛЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	8
6	МЕРОПРИЯТИЯ	12
6.1	Условия	12
6.2	Регистрация	13
6.3	Сведения о мероприятии	17
6.4	Спортивные заявки на индивидуальные соревнования	17
6.4.1	Спортивные заявки на соревнования по плаванию	17
6.4.2	Спортивные заявки на соревнования по плаванию на открытой воде, прыжкам в воду, синхронному плаванию	19
6.4.3	Оплата	20
6.4.4	Исправления	21
6.5	Командные заявки (на командные виды: эстафеты, парные соревнования, командные соревнования и т. п.)	22
6.6	Поездка	25
6.7	Размещение	26
6.8	Оплата	27
7	НАСТРОЙКИ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ	28
7.1	Настройки учетной записи	28
8	ПРИЛОЖЕНИЕ	29
8.1	Сокращения и обозначения	29

1 КАК ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ?

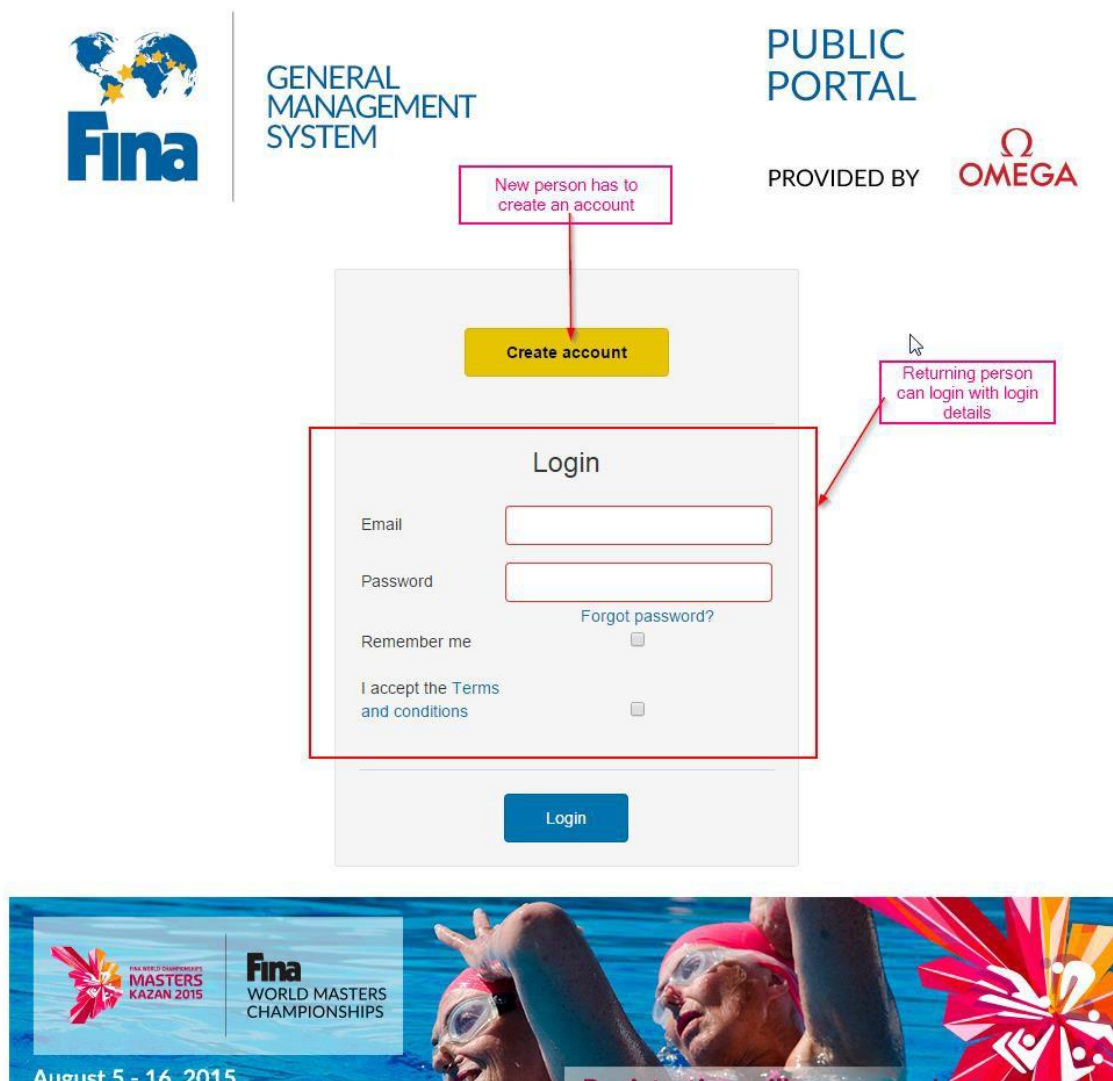
Для регистрации на Чемпионат мира ФИНА по водным видам спорта в категории «Мастерс» вам необходимо зайти на общедоступный портал Системы FINA GMS (Общей системы управления ФИНА): **<https://registration.fina.org>**

Общедоступный портал является частью системы регистрации ФИНА, открытой для широкой публики. Любой посетитель может создать собственную учетную запись, управлять этой учетной записью и регистрироваться на мероприятия ФИНА.

Система оптимизирована для последней версии браузера **Google Chrome**.

2 СОЗДАНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

Если у вас еще нет учетной записи, вам необходимо ее создать. Для запуска процесса создания учетной записи нажмите кнопку «Create account».



Вам необходимо внести всю запрашиваемую информацию. В дальнейшем вы будете использовать указанный вами адрес электронной почты как имя пользователя.

Вы должны выбрать категорию из следующих вариантов:

- «Masters Athlete» — Спортсмен категории «Мастерс» (если вы выступаете в соревнованиях)
- «Masters Coach» — Тренер категории «Мастерс» (если вы тренер команды и не принимаете участия в соревнованиях)
- «Masters Accompanying person» — Сопровождающее лицо категории «Мастерс» (для семей, друзей, сотрудников поддержки и т. п.) Выберите категорию в зависимости от вашей роли на соревнованиях.

(Особый случай. Если вы являетесь и спортсменом, и тренером, то вы должны регистрироваться как спортсмен.



GENERAL
MANAGEMENT
SYSTEM

PUBLIC
PORTAL

PROVIDED BY

Create account

Email

Category

Password

Confirm password

Password must be at least 6 characters.

[Login](#)

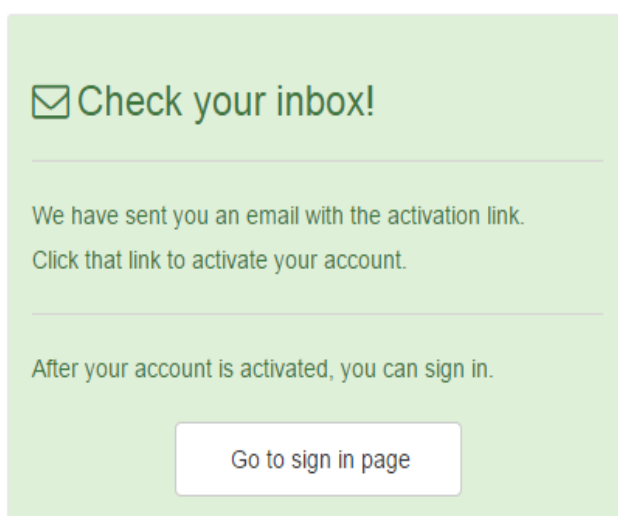
Complete the
information to
create your
account

Click to create
your account

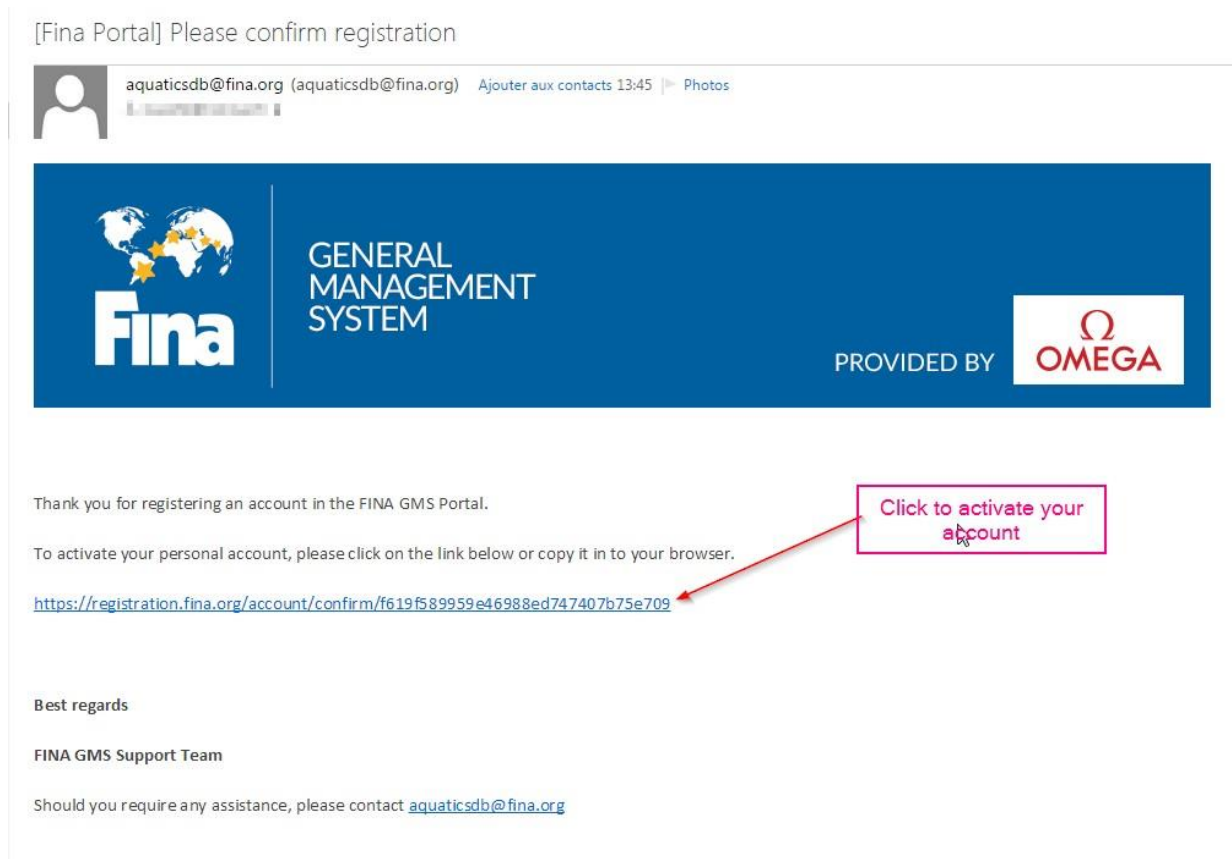


После внесения всей информации нажмите кнопку «Create account» для создания своей учетной записи.

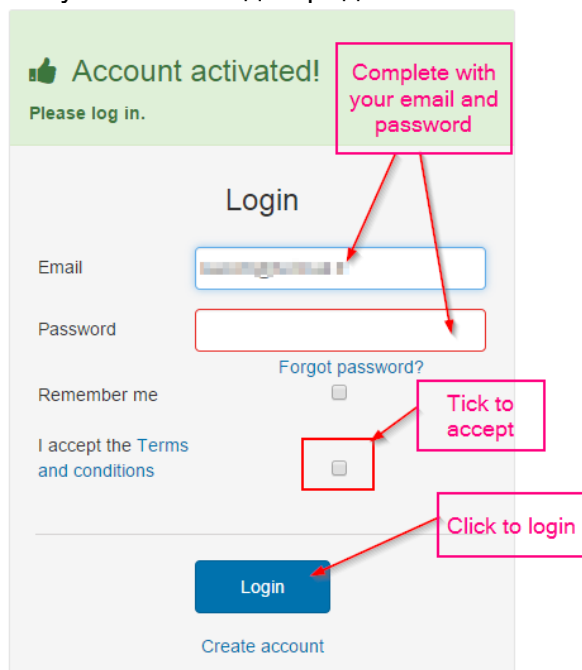
Вам сразу будет выслано электронное письмо, содержащее ссылку для подтверждения.



Откройте ваш ящик входящих сообщений и щелкните ссылку для подтверждения того, что это вы запросили создание учетной записи.



После успешного подтверждения вы сможете войти в систему.



3 ВХОД В СИСТЕМУ

Вход в систему выполняется быстро и просто. Введите адрес электронной почты (имя пользователя) и свой пароль, примите условия использования и нажмите кнопку «Login». Ссылка на условия использования находится внизу экрана входа в систему, а также на каждой странице общедоступного портала.

GENERAL
MANAGEMENT
SYSTEMPUBLIC
PORTAL

PROVIDED BY

Create account

Login

Email

Password

Forgot password?

Remember me

I accept the Terms and conditions

Login

Write your email

Write your password

Tick to accept

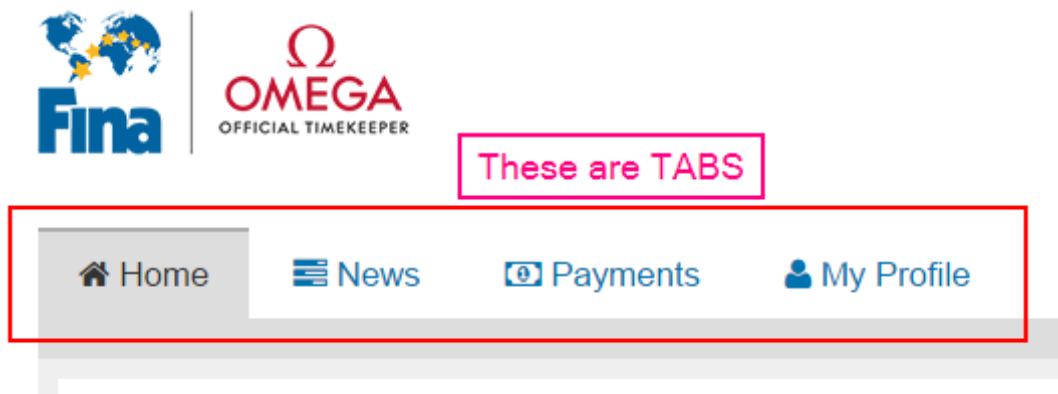
Click to connect



Если вы забыли пароль, нажмите кнопку «Forgot Password?». После этого на адрес электронной почты, связанный с вашей учетной записью, придет письмо со ссылкой на сброс пароля.

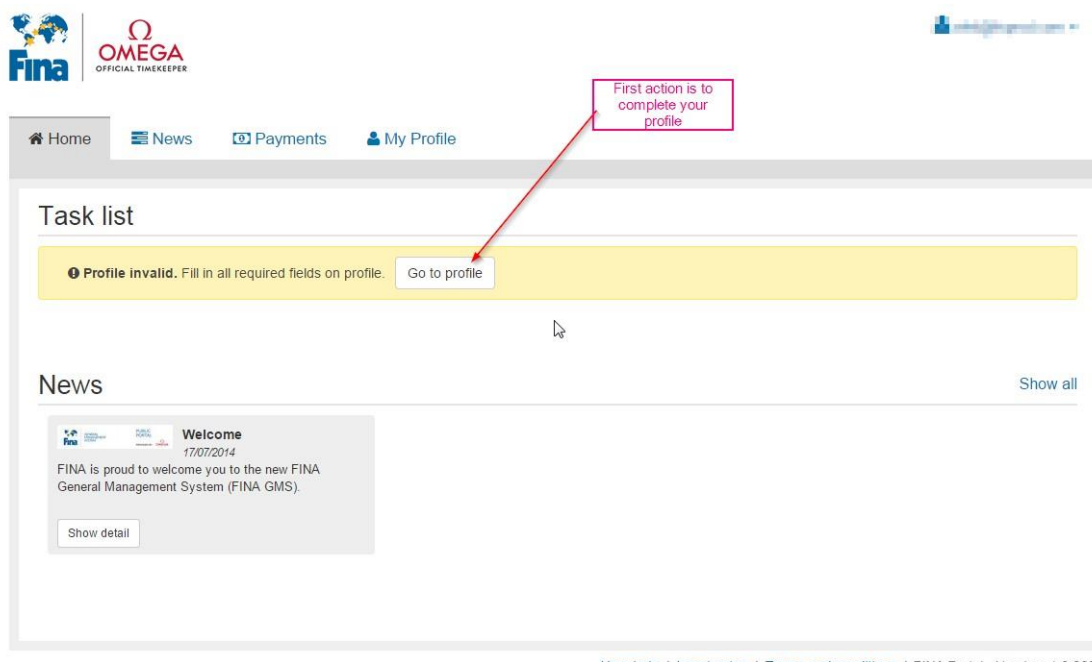
4 ГЛАВНЫЙ ЭКРАН

В приложении используется интерфейс на основе вкладок.



После первого входа в систему вы попадаете на главную вкладку. Здесь отображаются важные сообщения, связанные с предстоящими мероприятиями. Чтобы получить подробную информацию, нажмите кнопку «Show detail». Все новости отображаются на вкладке «News» («Новости»).

Нажмите кнопку «Go to profile» и начните заполнять свой профиль пользователя.



5 ПРОФИЛЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Вам необходимо заполнить все поля. Обязательные поля выделены красным цветом.

Home News Payments My Profile

Save Save your profile

Profile invalid. Fill in all required fields. Profile remains invalid until mandatory fields are completed

General Contact Travel Documents Club Affiliation Documents All tabs must be completed

Reg# 112679 Responsible Organizations
Masters Club
Functions & Roles

Accreditation Photo
min 420 X 525px, max 1MB
Click or Drag & Drop
Choose...
FINA accreditation photo requirements

Categories
Masters - Athlete

Personal

Given Name (Exactly as in Passport) Family Name (Exactly as in Passport)

Preferred Given Name Accreditation, Entries and Results Preferred Family Name Accreditation, Entries and Results

Title Select title Gender Select gender

Date of Birth (DD/MM/YYYY) DD/MM/YYYY Country of Birth Select country

Fields in red MUST be completed

Укажите всю необходимую информацию и нажмите «Save».

Вам необходимо заполнить следующие вкладки:

General Contact Travel Documents Club Affiliation Documents

На вкладке документов будут отображаться документы, которые вы загрузили в систему (копия паспорта, фотография и т. п.) Здесь ничего заполнять не нужно.

Добавьте вашу контактную информацию.

General **Contact** Travel Documents Club Affiliation Documents

Street
Chemin de

House Number
50

Name of Place
[Redacted]

City
[Redacted]

Zip Code / Postal Code
[Redacted]

Region / State / Province
[Redacted]

Country
Switzerland

Cell Phone
077 88888 8888

На вкладке «Travel Documents» («Проездные документы») можно добавить любое количество проездных документов, нажимая кнопку «Add Travel Document». Здесь следует загрузить копию вашего паспорта. Не забывайте сохранять изменения с помощью кнопки «Save».

Save

General Contact **Travel Documents** Media Documents

Add Travel Document

Travel Document Copy	Type	Travel Document Copy	Type
	Passport		[Redacted]
Choose...	Name Passport	Image or PDF allowed, max 2MB Click or Drag & Drop Choose...	Name [Redacted]
	Document Number [Redacted]		Document Number [Redacted]
	Document Nationality Czech Republic		Document Nationality Select country
	Country of Issue Czech Republic		Country of Issue Select country
	Issue Date (DD/MM/YYYY) 10/12/2012		Issue Date (DD/MM/YYYY) DD/MM/YYYY
	Expiration Date (DD/MM/YYYY) 10/12/2022		Expiration Date (DD/MM/YYYY) DD/MM/YYYY
	Issuer [Redacted]		Issuer [Redacted]
	Series [Redacted]		Series [Redacted]

Добавьте вашу членскую карту/лицензию «Мастерс» (любой документ, подтверждающий членство в клубе).

General Contact Travel Documents Club Affiliation Documents

Individual entries shall only be accepted from persons representing clubs [...] FINA MGR3

Masters Licence

CardNumber

151527

Image or PDF allowed
Click or Drag & Drop

Choose...



Если какие-то поля или вкладки будут заполнены неправильно, профиль будет считаться неверным, и вы не сможете продолжить регистрацию.

Home Events News Payments My Profile

Save Profile is invalid and can not be saved. Profile Remains Invalid until you complete all the red fields

General Contact Travel Documents Club Affiliation Documents

Reg# 104793

Accreditation Photo

min 420 X 525px, max 1MB
Click or Drag & Drop

Choose...

FINA accreditation photo requirements

Categories

Masters - Athlete

Discipline

Open Water Swimming x

Swimming x

Responsible Organizations

Masters Club

Functions & Roles

Personal

Given Name (Exactly as in Passport)

Ophélie

Preferred Given Name

Accreditation, Entries and Results

Title

Select title

Date of Birth (DD/MM/YYYY)

20/11/1983

Family Name (Exactly as in Passport)

KLAIS

Preferred Family Name

Accreditation, Entries and Results

Gender

Select gender

Country of Birth

France

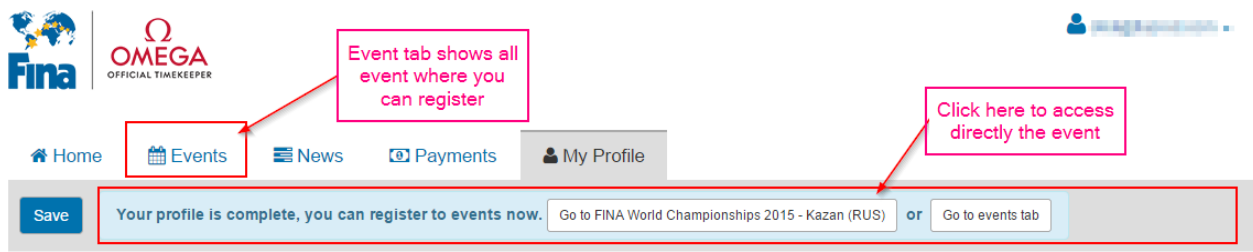
Missing information

По окончании заполнения профиля вы готовы к регистрации!

The screenshot displays the user's profile page in the FINA registration system. At the top, there are logos for Fina and OMEGA OFFICIAL TIMEKEEPER, along with a user email address gms@fina.org. A navigation bar includes Home, Events, News, Payments, and My Profile. A prominent orange message bar states: "Your profile is complete, you can register to events now." Below this, there are buttons to "Go to FINANVC Diving World Series 2015 - Kazan (RUS)" and "Go to events tab". The profile details are organized into sections: "General" (with sub-tabs for Contact, Travel Documents, Uniform, Club Affiliation, Documents), "Accreditation Photo" (showing a photo of a woman and a "Choose..." button), "Categories" (FINA Family, Masters - Athlete), "Discipline" (a list of sports: Diving, Open Water Swimming, Swimming, Synchronised Swimming, Water Polo), "Responsible Organizations" (FINA), and "Personal" (with fields for Given Name, Family Name, Preferred Given Name, Preferred Family Name, Title, and Gender). The "Given Name" field contains "Ophélie" and the "Gender" dropdown is set to "Female".

6 МЕРОПРИЯТИЯ

Вы можете прямо из профиля перейти к регистрации на мероприятие:

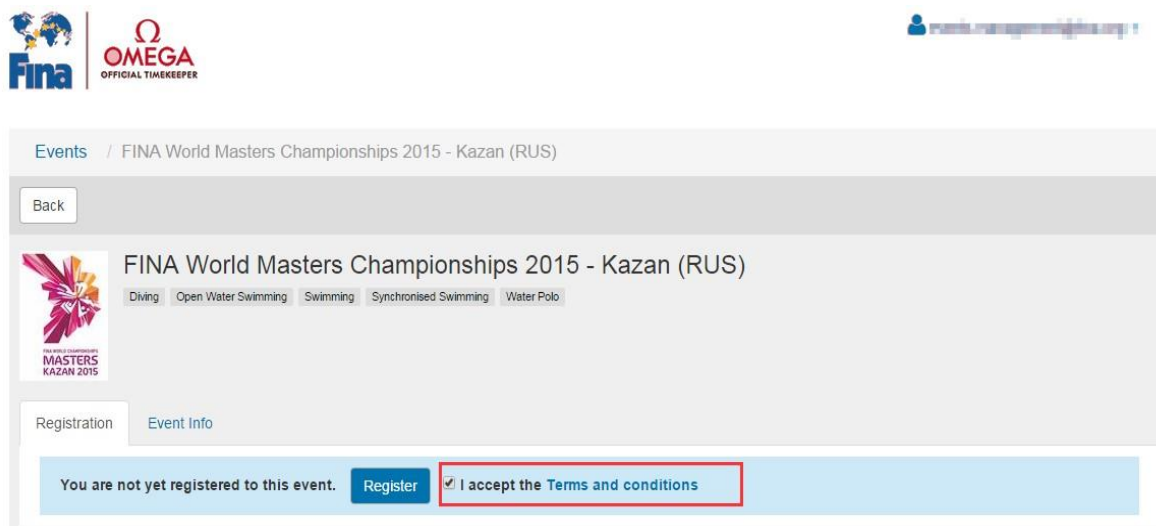


Также вы можете просмотреть список мероприятий на соответствующей вкладке («Events»), которая появится сразу после заполнения профиля. Она содержит список всех мероприятий, на которые можно зарегистрироваться. Для просмотра подробной информации о мероприятии нажмите кнопку «Detail» или щелкните логотип мероприятия.

	Name	Event Type	Category	Disciplines	Country	From	To	
	SWC - Doha	World Cup	Competition	SW	Qatar	27/08/2014	28/08/2014	Detail
	Doha 2014	World Championship	Competition	SW	Qatar	03/12/2014	07/12/2014	Detail

6.1 Условия

Для начала регистрации сначала необходимо прочитать и подтвердить согласие с условиями (конечно, если вы с ними согласны).



6.2 Регистрация

Вам необходимо внести всю информацию для регистрации:

- A. Выберите дисциплины, в которых намерены принимать участие (здесь будут отображаться только те дисциплины, которые вы добавили в свой профиль)
- B. Выберите свой клуб. (см. ниже подробное объяснение)
- C. Скопируйте информацию о вашем паспорте. Если вы загрузили несколько паспортов, выберите тот, с которым вы собираетесь путешествовать.
- D. Заполните поля, касающиеся визы, внося название города, в котором вы будете подавать заявление на визу, и название страны.
- E. Нажмите кнопку «Finish registration», когда все будет заполнено.

The screenshot shows the registration interface for the FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS). The page includes navigation buttons (Back, Save, Finish registration, Send your registration, Cancel registration) and a breadcrumb trail (Events / FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)).

Annotations:

- A:** Points to the "Select your disciplines" section, where "Open Water Swimming" and "Swimming" are selected.
- B:** Points to the "Select Club" dropdown menus for the selected disciplines.
- C:** Points to the "Default Travel Document" section, where a PDF file is uploaded.
- D:** Points to the "Visa" section, where fields for "City where the visa is applied" and "Country" are visible.
- E:** Points to the "Send your registration" button.

Form Fields:

- Responsible Organization / Club:** Masters Club (Masters Club)
- Functions:**

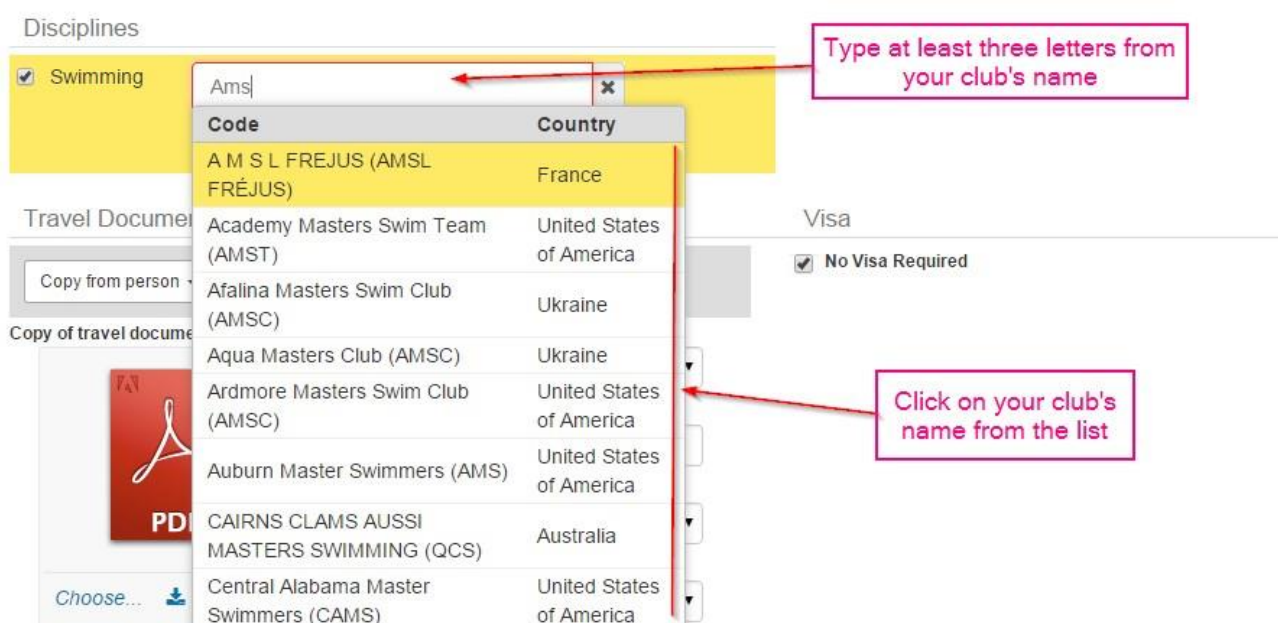
Category	Function	Role	
<input type="checkbox"/>	FINA Family	FINA Operation	FINA Staff
<input checked="" type="checkbox"/>	Masters - Athlete		
- Events:**

Registered for events	Deadline	From	To
<input checked="" type="checkbox"/> FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)	15/06/2015 19:59	05/08/2015	16/08/2015
- Travel Document:**
 - Type: Passport
 - Travel Document Number: 12DA94121
 - Travel Document Nationality: France
 - Country of Issue: France
 - Issue date (DD/MM/YYYY): 23/10/2012
 - Expiration date (DD/MM/YYYY): 22/10/2022
 - Issuer: [Empty]
 - Series: [Empty]
- Visa:**
 - No Visa Required
 - City where the visa is applied: [Empty]
 - Country: [Empty]
 - Visa Issue Date (DD/MM/YYYY): DD/MM/YYYY
 - Visa No.: [Empty]

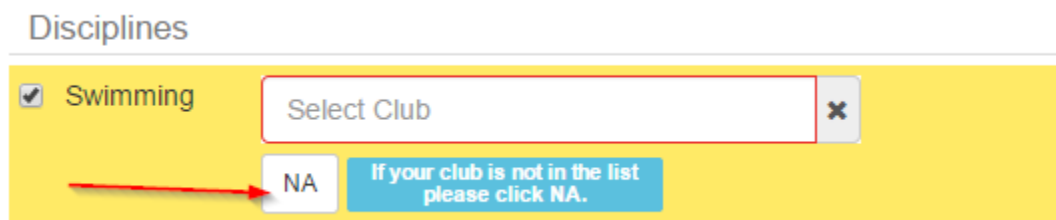
Поиск клуба:

Чтобы выбрать свой клуб, вам нужно набрать хотя бы три буквы его названия (используйте ключевое слово). Появится перечень клубов, из которого вы выберете свой, кликнув на его названии.

(Совет: наберите ключевое слово из названия вашего клуба). Например: для плавательного клуба «Завентем» (Swimming Club Zaventem) наберите слово «Завентем» (Zaventem), а не общие для многих клубов слова «плавательный» или «клуб». Так вам будет проще найти нужный клуб.



Если вашего клуба нет в списке, вам следует нажать кнопку «NA». ФИНА уточнит информацию у национальной федерации и внесет ваш клуб в список.



Как только вы нажмете кнопку «Finish Registration», вы будете отправлены на страницу оплаты, где вам нужно будет оплатить счет за регистрацию.

Home / FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)

Back Save Show pending payment

FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)
Diving Open Water Swimming Swimming Synchronised Swimming Water Polo

Registration Event Info Travel Accommodation Payments

Back Pay Update order

ma151-00002 New

Invoice Date 04/02/2015

Buyer

Email

Name

Bill To Address

Participant Address

Items

Name	Unit count	Net price per unit	Net price	VAT	Price
Athlete Registration Fee	1	60 USD	60 USD	0	60 USD
				Total	60 USD

Нажмите кнопку «Pay», чтобы перейти на сайт оплаты.

www.fina.org

Amount : 488.25 Currency : CHF

Payment method/Payment details

- Verified by VISA Visa
- MasterCard SecureCode MasterCard

Please, select your preferred payment method. In the next step you will be asked to enter required payment information.

Cancel

Secure payment by

datatrans

Certified by VISA / MasterCard

Регистрация будет принята к рассмотрению только после ее оплаты!

У вашей регистрации может быть несколько статусов:

Pending (Ожидание): статус ожидания будет действовать до принятия вашей регистрации на рассмотрение

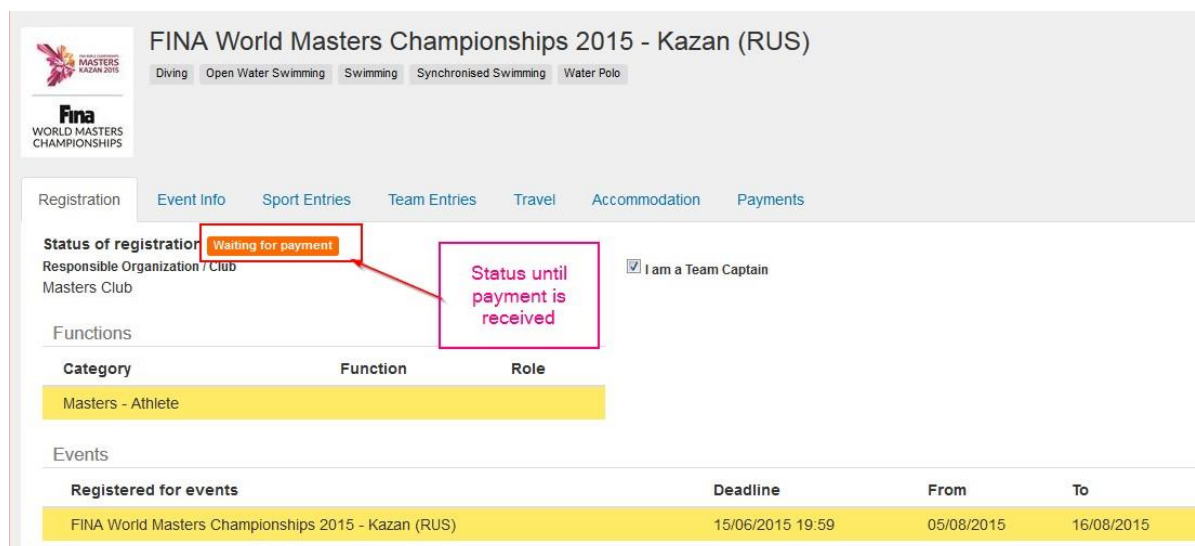
Waiting for payment (Ожидание оплаты): статус ожидания оплаты действует до оплаты вами выставленного счета

Submitted (Принята): как только платеж будет выполнен, статус заявки сменится на «Submitted». Это означает, что ваша регистрация была передана на рассмотрение в Организационный комитет.

Approved (Подтверждена): принятая регистрация будет проверена Организационным комитетом и подтверждена, если все в порядке.

Rejected (Отклонена): ваша регистрация не была подтверждена Организационным комитетом. О причинах отклонения вам будет сообщено лично.

До момента оплаты регистрации вы остаетесь в статусе «Waiting for payment» и не можете зарегистрироваться на соревнования.



FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)

Diving Open Water Swimming Swimming Synchronised Swimming Water Polo

Registration Event Info Sport Entries Team Entries Travel Accommodation Payments

Status of registration: **Waiting for payment**

Responsible Organization / Club: Masters Club

I am a Team Captain

Functions

Category	Function	Role
Masters - Athlete		

Events

Registered for events	Deadline	From	To
FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)	15/06/2015 19:59	05/08/2015	16/08/2015

После оплаты регистрации вы будете зарегистрированы на Чемпионат мира ФИНА по водным видам спорта в категории «Мастерс».

Появится новая вкладка, на которой вы можете создать свои спортивные заявки (регистрация на индивидуальные соревнования).

6.3 Сведения о мероприятии

На вкладке «Event Info» («Сведения о мероприятии») отображается информация, относящаяся к мероприятию, включая контактные данные Организационного комитета.

6.4 Спортивные заявки на индивидуальные соревнования

Вкладка спортивных заявок позволяет подать заявки на все индивидуальные соревнования. Здесь вы можете добавлять свои спортивные заявки (регистрация на конкретные соревнования, в которых вы собираетесь участвовать) на основании списка зарегистрированных дисциплин. Страница разделяется по выбранным дисциплинам. Каждая из дисциплин содержит несколько конкретных мероприятий.

6.4.1 Спортивные заявки на соревнования по плаванию

На вкладке спортивных заявок вам нужно выбрать соревнование, на которое вы хотите зарегистрироваться.

После выбора соревнования вы должны внести ваше квалификационное время, а также дату и место, когда был показан этот результат. Также вы увидите поле для внесения вашей возрастной группы и норматив квалификационного времени для этой группы. Заявки с более медленным результатом подтверждаться не будут.

Registration | Event Info | Sport Entries | Team Entries | Travel | Accommodation | Payments

Swimming

Women Freestyle 50 Pending Age Group: 30 - 34 Entry Standard: 00:35:00

Entry Time

Save Cancel

После сохранения заявки вы можете передать ее на рассмотрение. Спортивные заявки могут быть переданы только при условии их полного и правильного заполнения.

Registration | Event Info | Sport Entries | Travel | Accommodation | Payments | Disclaimer

Swimming

Women Freestyle 50 Pending Age Group: 30 - 34 Entry Standard: 00:25:00

Entry Time 00:24:56

Submit Edit Delete

После передачи заявки будет создан счет на оплату взноса за участие. До момента оплаты заявка остается со статусом «Waiting for payment» и не рассматривается.

Registration | Event Info | Sport Entries | Travel | Accommodation | Payments | Disclaimer

Swimming

Women Freestyle 50 Waiting for payment Age Group: 30 - 34 Entry Standard: 00:25:00

Entry Time 00:24:56

Reopen

6.4.2 Спортивные заявки на соревнования по плаванию на открытой воде, прыжкам в воду, синхронному плаванию

Выберите соревнование, на которое вы хотите зарегистрироваться, и сохраните свою заявку.

Registration Event Info Sport Entries Travel Accommodation Payments Disclaimer

Swimming Select Event ▾

Open Water Swimming Select Event ▾

Women 3km Pending Save Cancel

После сохранения заявки вы можете передать ее на рассмотрение.

Registration Event Info Sport Entries Travel Accommodation Payments Disclaimer

Swimming Select Event ▾

Open Water Swimming Select Event ▾

Women 3km Pending Submit Edit

После передачи заявки будет создан счет на оплату взноса за участие. До момента оплаты заявка остается со статусом «Waiting for payment» и не рассматривается.

Registration Event Info Sport Entries Travel Accommodation Payments Disclaimer

Swimming Select Event ▾

Open Water Swimming Select Event ▾

Women 3km Waiting for payment Reopen

6.4.3 Оплата



Вам не нужно оплачивать отдельно каждую спортивную заявку, которую вы добавляете. Если у вас несколько спортивных заявок, вы можете добавить их все, после чего счет на оплату обновится и в нем появится общая сумма к оплате за все дисциплины.

Вы увидите общую сумму, которую и следует оплатить.

В разделе подробностей вы можете просмотреть все счета с суммами взносов подробнее и по отдельности.

Name	Unit count	Net price per unit	Net price	VAT	Price
SW Individual Entry Fee	1	50 USD	50 USD	20	60 USD
SW Individual Entry Fee	1	50 USD	50 USD	20	60 USD
SW Individual Entry Fee	1	50 USD	50 USD	20	60 USD
				Total	180 USD

После оплаты заявок статус сменится на «Submitted». Это означает, что ваши заявки были направлены в Организационный комитет.



Registration | Event Info | Sport Entries | Travel | Accommodation | Payments | Disclaimer

Swimming

Women Freestyle 50 **Submitted** Age Group: 30 - 34 Entry Standard: 00:25:00

Entry Time 00:24:59

Open Water Swimming

Women 3km **Submitted**

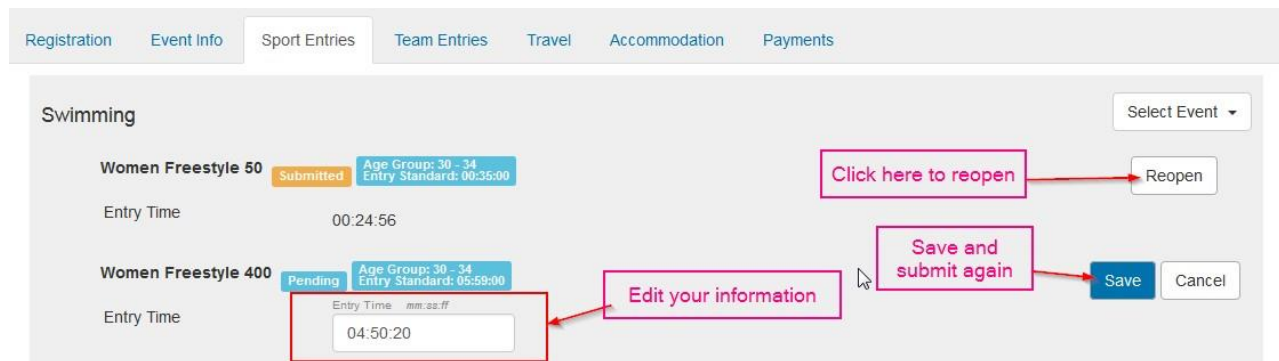
If no payment are pending, payment tab is not highlighted

Paid entries will have submitted status

6.4.4 Исправления

Даже после принятия заявок вы можете их исправить, изменить или удалить в любой момент до истечения крайнего срока.

Для этого нужно нажать кнопку повторного открытия, после чего можно вносить необходимые изменения.



Registration | Event Info | Sport Entries | Team Entries | Travel | Accommodation | Payments

Swimming

Women Freestyle 50 **Submitted** Age Group: 30 - 34 Entry Standard: 00:35:00

Entry Time 00:24:56

Women Freestyle 400 **Pending** Age Group: 30 - 34 Entry Standard: 05:59:00

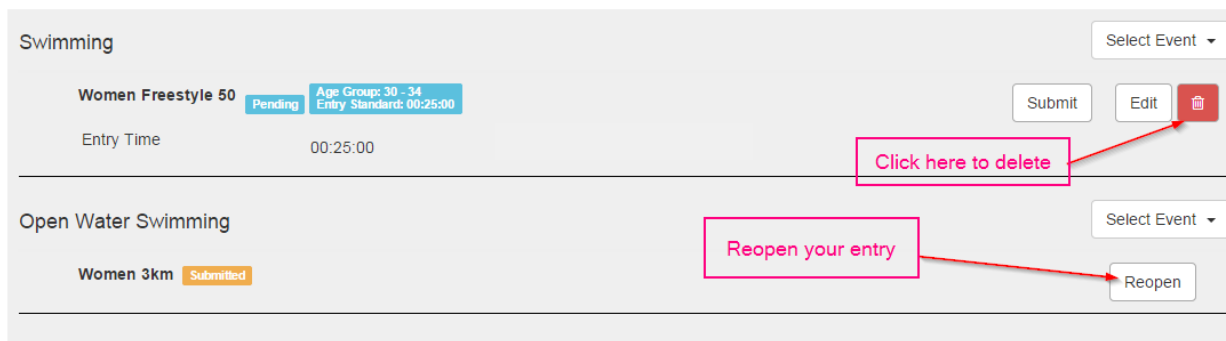
Entry Time

Edit your information

Click here to reopen

Save and submit again


Также вы можете изменять свои заявки, удаляя предыдущую и добавляя вместо нее новую.



Swimming

Women Freestyle 50 **Pending** Age Group: 30 - 34 Entry Standard: 00:25:00

Entry Time 00:25:00

Submit Edit 

Click here to delete

Open Water Swimming

Women 3km **Submitted**

Reopen your entry

Важно: если у вас есть уже оплаченная заявка по тому же виду спорта, вы можете ее удалить и добавить вместо нее другую, не внося повторной оплаты. В таком случае ваша заявка сразу же получит статус принятой.

6.5 Командные заявки (на командные виды: эстафеты, парные соревнования, командные соревнования и т. п.)

Формировать командную заявку имеет право только тренер или капитан команды. Если вы тренер, вам нужно создать свою учетную запись тренера категории «Мастерс» («Master-Coach»). Если вы одновременно спортсмен и тренер или капитан своей команды, вы должны создать свою учетную запись как спортсмен категории «Мастерс» («Masters-Athlete»), а затем кликнуть на специальном окне на вкладке регистрации, чтобы обозначить, что вы также являетесь тренером или капитаном.

Функция тренера или капитана дает вам доступ к специальной вкладке спортивных заявок, где вы сможете создать регистрацию на командные соревнования.

Back Save

FINA/NVC Diving World Series 2015 - Kazan (RUS)

Diving High Diving Open Water Swimming Swimming Synchronised Swimming Water Polo

Registration Event Info Sport Entries **Team Entries** Travel Accommodation Payments Disclaimer

Status of registration Submitted

Responsible Organization Masters Club

Functions

Category	Function	Role
Masters - Athlete		

Events

Registered for events	Deadline	From	To
Diving World Series 2015 - Kazan (RUS)	26/03/2015 19:59	24/04/2015	26/04/2015

Disciplines

Diving

Open Water Swimming Galter Swedish Fish (GLTR) NA

Specific tab for Team Events

I am a Team Captain

Click here if you are also the coach or captain of your team



В качестве тренера или капитана вы также будете нести ответственность за оплату регистрации вашей команды.

Для регистрации своей команды вам нужно войти во вкладку командных заявок и нажмите кнопку «Add a team». Затем выберите соревнование, на которое хотите зарегистрировать команду.

Registration | Event Info | Sport Entries | **Team Entries** | Travel | Accommodation | Payments

Swimming Sport.plavecký klub Liberec (Czech Republic) Add Team ▾

Synchronised Swimming Not Available

Open Water Swimming 21st Century Swimming Lessons (United States of America)

Water Polo Newcastle SwimTeam (Great Britain)

Diving Gladstone Gropers Masters Swimming Club (Australia)

Men Relays Freestyle 4x100
Men Relays Freestyle 4x200
Men Relays Freestyle 4x50
Men Relays Medley 4x100
Men Relays Medley 4x50
Mix Relays Freestyle 4x100
Mix Relays Freestyle 4x50
Mix Relays Medley 4x100
Mix Relays Medley 4x50
Women Relays Freestyle 4x100
Women Relays Freestyle 4x200
Women Relays Freestyle 4x50
Women Relays Medley 4x100
Women Relays Medley 4x50

Теперь можете добавлять членов команды. Для выбора членов команды вы можете ввести все имена, либо выбрать их из списка, нажав кнопку «...», которая откроет весь список членов команды.



В списке членов клуба появляются только те люди, регистрация которых полностью сформирована и оплачена.

Когда информация о команде заполнена, вы можете ее сохранить. Возрастная группа для команды подсчитывается автоматически.

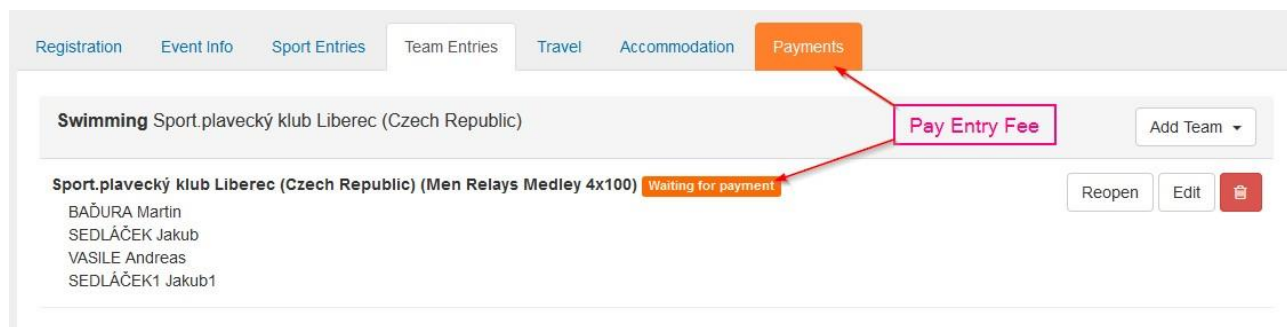
Swimming Sport.plavecký klub Liberec (Czech Republic) Add Team ▾

wdwdw (Mix Relays Medley 4x50) Pending Team age: 124 Age group: 120 - 159

VASILE Andreas
CALORI Ophélie
BAĐURA Martin
SEDLÁČEK Jakub

Submit Edit

После подачи заявки вы должны осуществить платеж для ее подтверждения.




Registration Event Info Sport Entries Team Entries Travel Accommodation **Payments**

Swimming Sport.plavecký klub Liberec (Czech Republic) Pay Entry Fee Add Team ▾

Sport.plavecký klub Liberec (Czech Republic) (Men Relays Medley 4x100) Waiting for payment Reopen Edit 🗑️

BAĐURA Martin
SEDLÁČEK Jakub
VASILE Andreas
SEDLÁČEK1 Jakub1

После оплаты заявка команды считается принятой.



Diving Gladstone Gropers Masters Swimming Club (Australia) Add Team ▾

(Men Synchronised 10m) Submitted Team age: 51 Age group: 50 - 99 Reopen Edit 🗑️

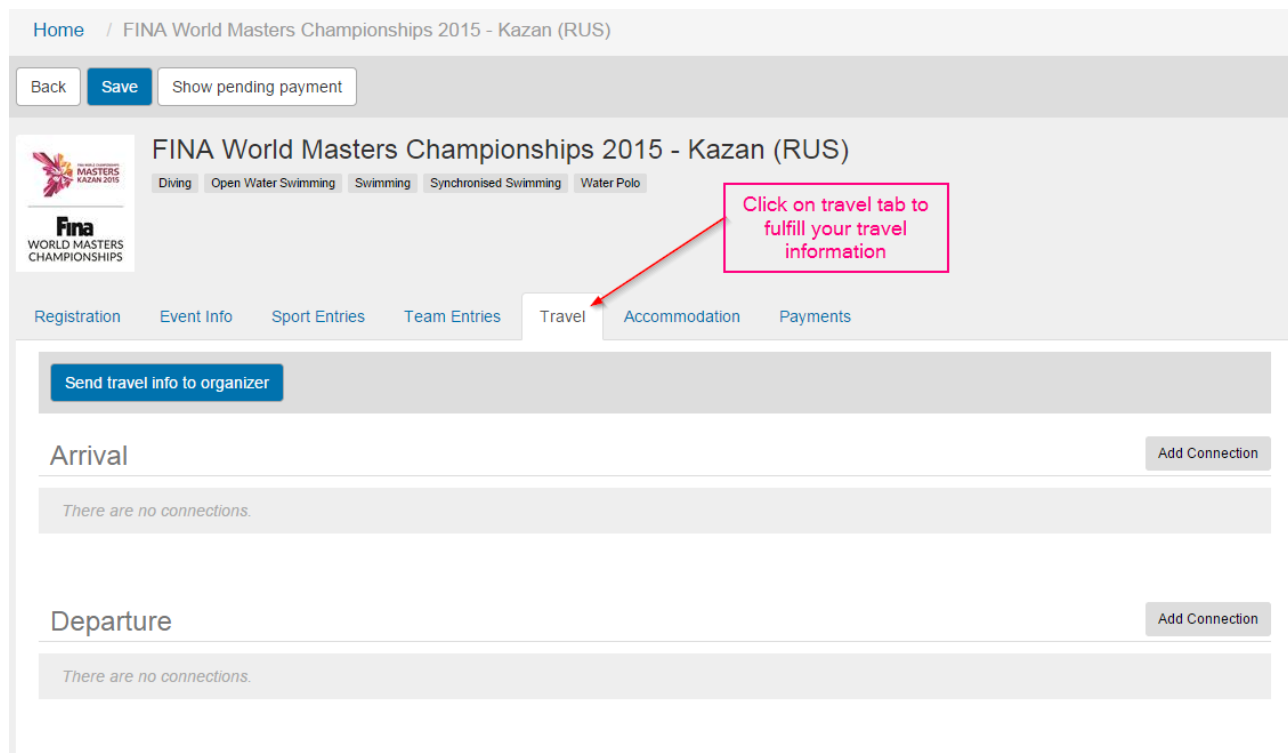
BAĐURA Martin
SEDLÁČEK Jakub

Важное замечание. Для прыжков в воду — тренер или капитан команды может видеть не только членов своего клуба, но также членов всех клубов своей страны.

6.6 Поездка

Информация о поездке является важной частью процесса регистрации. Вам следует перейти на вкладку поездок, чтобы добавить свою информацию о поездке.

Важное замечание. Информация о поездке может быть внесена в любой момент. Вам необязательно вносить подробную информацию о поездке в день регистрации. Вы можете сделать это позже.



Home / FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)

Back Save Show pending payment

FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)

Diving Open Water Swimming Swimming Synchronised Swimming Water Polo

Click on travel tab to fulfill your travel information

Registration Event Info Sport Entries Team Entries Travel Accommodation Payments

Send travel info to organizer

Arrival Add Connection

There are no connections.

Departure Add Connection

There are no connections.

Для добавления информации о поездке нажмите кнопку «Add connection». Вы можете добавлять любое количество транспортных цепочек, однако для организаторов самое важное — информация о вашем прибытии в место назначения и вашем отъезде, так как они будут использовать данную информацию для организации перевозки. Заполнив информацию о поездке, нажмите кнопку «Save».

Пожалуйста, убедитесь, что **ПОСЛЕДНИЙ УЧАСТОК ТРАНСПОРТНОЙ ЦЕПОЧКИ (ПРИБЫТИЕ)** отмечен как «Final Arrival» («Прибытие в пункт назначения»), а **ПЕРВЫЙ УЧАСТОК (ОТПРАВЛЕНИЕ)** имеет **номер следования 1.**

Send travel info to organizer
Add a connection

Arrival Add Connection

Line Number	From	Date	Time	To	Date	Time		
1	LX140 Plane	Zurich	25/07/2015	20:50	Moscow	25/07/2015	22:10	↑ ↓ 🗑
2	1355 Train	Moscow	26/07/2015	08:30	Kazan	26/07/2015	15:30	↑ ↓ 🗑

Final Arrival

Place of Arrival Comment

< Select >

- < Select >
- Kazan International Airport
- Kazan Railway Station
- Kazan Railway Station 2

Select your place of arrival

Departure Add Connection

Line Number	From	Date	Time	To	Date	Time		
1	<input style="width: 80%;" type="text"/> Plane	<input style="width: 80%;" type="text"/>	<input style="width: 80%;" type="text" value="DD/MM/YYYY"/>	<input style="width: 80%;" type="text" value="HH:mm"/>	<input style="width: 80%;" type="text"/>	<input style="width: 80%;" type="text" value="DD/MM/YYYY"/>	<input style="width: 80%;" type="text" value="HH:mm"/>	↑ ↓ 🗑

Place of Departure Comment

< Select >

6.7 Размещение

Вы можете найти в этой вкладке информацию о размещении, но бронировать номера через систему FINA GMS нельзя.

[User Name]

Home / FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)

Back
Save
Finish registration
Cancel registration

FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)

[Diving](#) | [Open Water Swimming](#) | [Swimming](#) | [Synchronized Swimming](#) | [Water Polo](#)

Registration Event info Travel **Accommodation**

Accommodation for the 16th FINA World Masters Championships 2015 Kazan (RUS) can be booked through "TRAVEL AGENT NAME" the Official Travel Agent of the Championships.

To make your booking, please click on the link below which will redirect you to the travel agent's website.

If you do not require accommodation or have made your own reservations, please click the button "I do not require Accommodation"

Should you have any questions relating to accommodation for the 16th FINA World Masters Championships, please contact e:

[User help](#) | [Legal notes](#) | [Terms and conditions](#) | [FINA Portal](#) - Version: 1.0.047.0

6.8 Оплата

На вкладке оплаты вы можете увидеть ваши счета и оплатить их.

Order Number	Date	Price	Status	Action
ma151-00002	13/02/2015	13 USD	New	Pay
ma151-00001	13/02/2015	60 USD	Paid	Download Invoice

Вы можете загрузить счет, нажав кнопку «Download Invoice». Кнопка оплаты «Pay» направит вас на страницу оплаты, как описывалось в пункте 6.2. Для совершения платежа следуйте инструкциям на сайте.

После оплаты статус заказа изменится на «Paid» («Оплачен»).

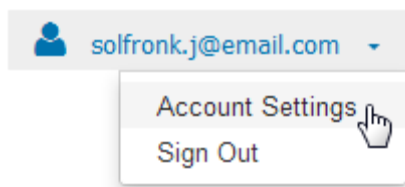
Status

Та же вкладка будет доступна с главной страницы вашей учетной записи. Прямо на ней вы можете видеть все свои заказы, не переходя на вкладку соревнований.

Order Code	Event	Price	Invoice Date	Status
ma151-00002	FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)	13	13/02/2015	New
ma151-00001	FINA World Masters Championships 2015 - Kazan (RUS)	60	13/02/2015	Paid
dv151-00006	FINA/NVC Diving World Series 2015 - Kazan (RUS)	110	11/02/2015	Sent
dv151-00005	FINA/NVC Diving World Series 2015 - Kazan (RUS)	120	11/02/2015	Not Paid
dv151-00004	FINA/NVC Diving World Series 2015 - Kazan (RUS)	110	11/02/2015	Not Paid

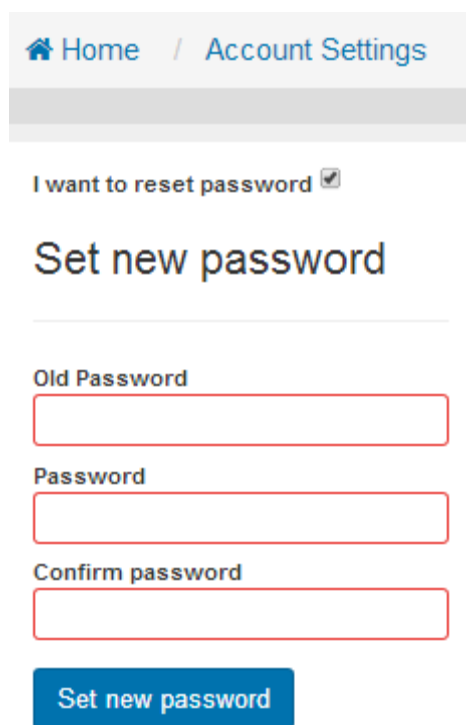
7 НАСТРОЙКИ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

Чтобы открыть меню, в котором можно задать настройки учетной записи или выйти из нее, щелкните имя пользователя в правом верхнем углу.



7.1 Настройки учетной записи

Если вы хотите изменить свой пароль, установите флажок «I want to reset password» («Я хочу сбросить свой пароль»). Нажмите кнопку «Set new password».



Home / Account Settings

I want to reset password

Set new password

Old Password

Password

Confirm password

Set new password

Чтобы вернуться на главную вкладку, щелкните «Home».

8 ПРИЛОЖЕНИЕ

8.1 Сокращения и обозначения

Сокращения	
GMS (ОСУ)	Общая система управления
NF (НФ)	Национальная федерация
RO (ОО)	Ответственная организация

Порядок написания для кнопок, надписей, пунктов меню и т. п. в приложениях	
Ключи, кнопки и надписи	«key», «OK», «Result»
	Ожидание регистрации. Требуется дополнительная информация
	Новый запрос.
	Заявка на регистрацию принята
	Заявка на регистрацию подтверждена
	Заявка на регистрацию отклонена
	Регистрация в ожидании оплаты
	Виза выдана / Выдано приглашение для получения визы
	Ожидание оплаты
	Оплата произведена
	Кнопка удаления
	Кнопка сохранения



GENERAL
MANAGEMENT
SYSTEM

Руководство пользователя по регистрации на портале

Версия 1.3

Издано в феврале 2015 г.

PROVIDED BY 



Изменения в документе

Международная федерация плавания (ФИНА) оставляет за собой право в любое время и без предварительного уведомления вносить любые изменения в продукты, описанные в настоящем документе. Кроме того, ФИНА оставляет за собой право изменять содержание настоящего документа в любое время и без уведомления любых лиц или организаций о таком исправлении.

Язык:

Если текстовое наполнение и информация в данном буклете (на английском языке) будет отличаться от других буклетов (содержание которых было переведено с английского языка), английскую версию текста и прочей информации следует считать единственной правильной.

Отказ от ответственности

Информация, представленная в настоящем документе, была получена из источников, которые считаются надежными, точными и актуальными. Тем не менее, ФИНА не делает никаких заявлений и не дает гарантий, явных или подразумеваемых, в отношении полноты, точности, правильности и актуальности информации в настоящем документе. ФИНА отказывается от обязательств, связанных с любыми подразумеваемыми гарантиями товарного состояния, качества и/или пригодности для определенной цели. ФИНА не несет ответственности за ошибки, содержащиеся в настоящем документе, а также за прямые или косвенные убытки, связанные с поставкой, качеством или использованием настоящего документа.

Авторское право

© FINA.

Все права защищены.

Полное или частичное копирование, перевод, воспроизведение, передача, сокращение и (или) хранение настоящего документа на электронном носителе или в машиночитаемой форме запрещены без предварительного письменного согласия ФИНА.

СОДЕРЖАНИЕ

1	ЧТО ТАКОЕ FINA GMS?	2
2	СОЗДАНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ	3
3	ВХОД В СИСТЕМУ	4
4	ГЛАВНЫЙ ЭКРАН	5
5	ПРОФИЛЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	7
6	МЕРОПРИЯТИЯ	9
6.1	Регистрация	9
6.2	Сведения о мероприятии	10
6.3	Поездка	11
6.4	Размещение.....	12
7	ПЛАТЕЖИ	13
8	НАСТРОЙКИ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ	14
8.1	Настройки учетной записи	14
9	ПРИЛОЖЕНИЕ	15
9.1	Сокращения и обозначения	15
9.2	История версий.....	15

1 ЧТО ТАКОЕ FINA GMS?

FINA GMS (Общая система управления ФИНА) — это веб-приложение (на основе HTML), предназначенное для управления данными о людях, которые являются членами ФИНА. Другими словами, это большая база данных о людях.

Общедоступный портал является частью системы и позволяет регистрироваться всем желающим. Любой посетитель может создать собственную учетную запись, управлять этой учетной записью и регистрироваться на мероприятия ФИНА.

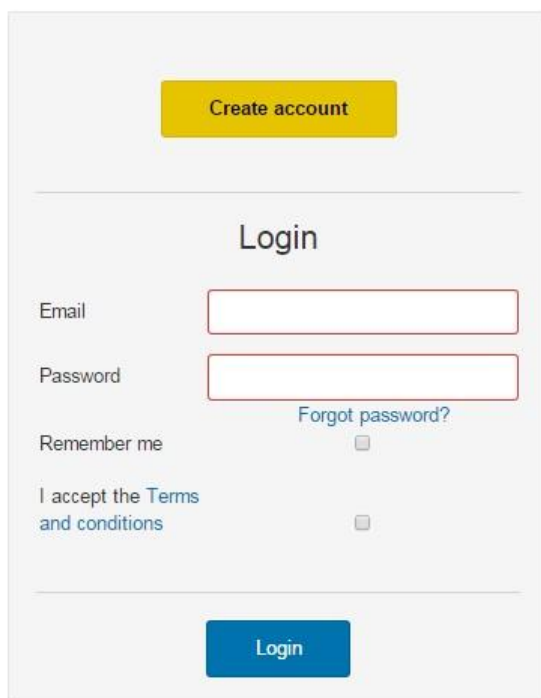


Рисунок 1. Общий вид FINA GMS

Система оптимизирована для последней версии браузера **Google Chrome**.

Адрес общедоступного портала FINA GMS: <https://registration.fina.org>

Чтобы получить помощь по системе FINA GMS, напишите на адрес: aquaticsdb@fina.org

2 СОЗДАНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

Если у вас еще нет учетной записи, вам необходимо ее создать. Для запуска процесса создания учетной записи нажмите кнопку «Create account».

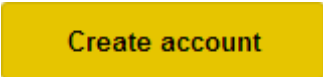


Рисунок 2. Пиктограмма создания учетной записи

В дальнейшем вы будете использовать указанный вами адрес электронной почты как имя пользователя. Заполните все поля и нажмите кнопку «Create account». Пароль должен содержать не менее 6 символов.

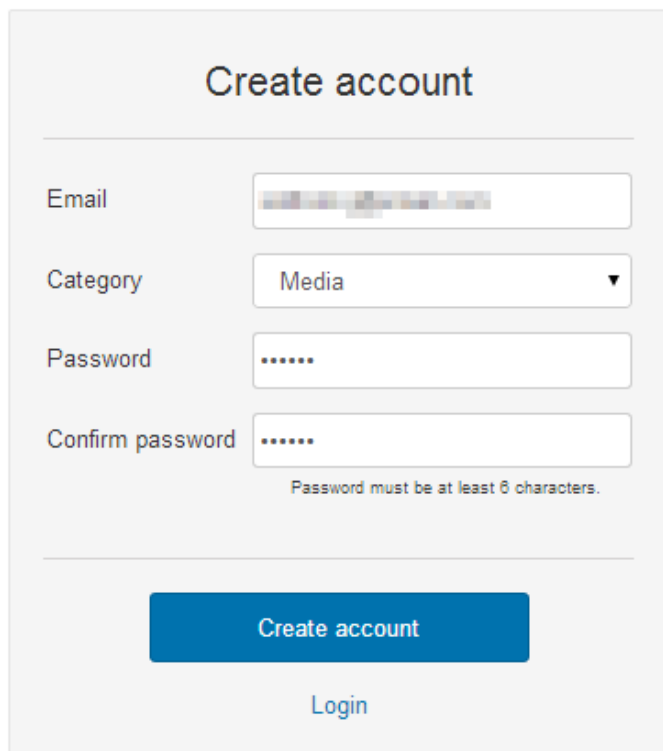


Рисунок 3. Блок создания учетной записи

Вам сразу будет выслано электронное письмо, содержащее ссылку для подтверждения. Откройте ваш ящик входящих сообщений и щелкните ссылку для подтверждения того, что это вы запросили создание учетной записи. После успешного подтверждения вы сможете войти в систему.

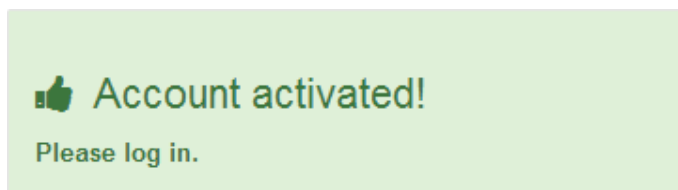
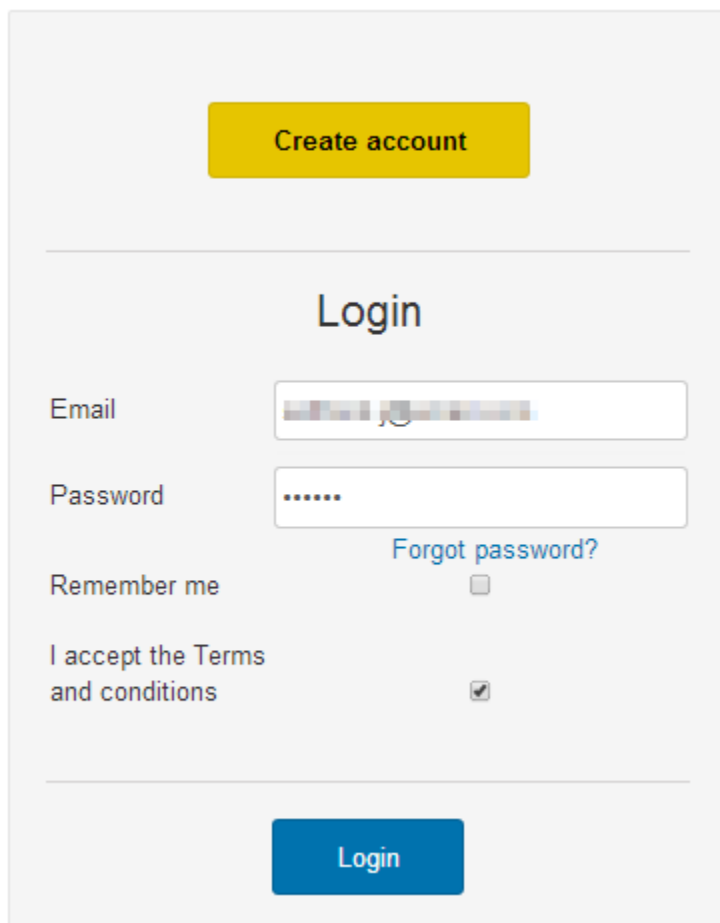


Рисунок 4. Учетная запись активирована

3 ВХОД В СИСТЕМУ



Create account

Login

Email

Password

[Forgot password?](#)

Remember me

I accept the Terms and conditions

Login

Рисунок 5. Блок входа в систему

Вход в систему выполняется быстро и просто. Введите адрес электронной почты (имя пользователя) и свой пароль, примите условия использования и нажмите кнопку «Login». Ссылка на условия использования находится внизу экрана входа в систему, а также на каждой странице общедоступного портала.

Если вы забыли пароль, нажмите кнопку «Forgot Password?». После этого на адрес электронной почты, связанный с вашей учетной записью, придет письмо со ссылкой на сброс пароля.

4 ГЛАВНЫЙ ЭКРАН

В приложении используется интерфейс на основе вкладок. После первого входа в систему вы попадаете на главную вкладку. Здесь отображаются важные сообщения, связанные с предстоящими мероприятиями. Чтобы получить подробную информацию, нажмите кнопку «Show detail». Все новости отображаются на вкладке «News» («Новости»). Нажмите кнопку «Go to profile» и начните заполнять свой профиль пользователя.

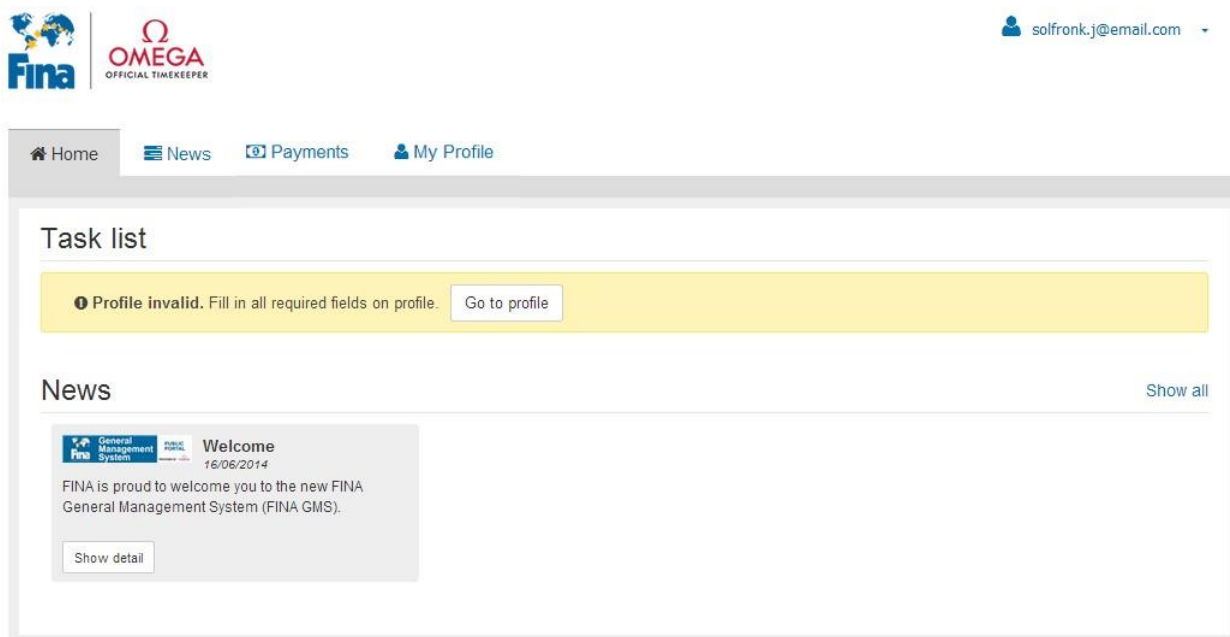



Рисунок 6. Главная вкладка

Если вы уже зарегистрированы на какое-то мероприятие, то можете просмотреть сведения о своей регистрации в разделе «My Events» («Мои мероприятия»). В столбце «Nomination Status» («Статус назначения») отображается текущий статус регистрации. ФИНА или Оргкомитет утвердят или отклонят вашу регистрацию.

Home Events News Payments My Profile

News Show all



Welcome
16/06/2014

FINA is proud to welcome you to the new FINA General Management System (FINA GMS).

[Show detail](#)

My events


	Name	Events	Date	Contact	Invoice Status	Nomination Status	
	SWC - Doha	SWC - Doha	27/08/2014 - 28/08/2014	infoQSA@olympic.qa	Not Paid	Submitted	Detail

Рисунок 7. Главная вкладка — Мои мероприятия

После подтверждения регистрации статус изменится на «Approved» («Подтверждена»).

My events

	Name	Events	Date	Contact	Invoice Status	Nomination Status	
	SWC - Doha	SWC - Doha	27/08/2014 - 28/08/2014	infoQSA@olympic.qa	Paid	Approved	Detail

Рисунок 8. Главная вкладка — Мои мероприятия — Подтверждена

Если ваша регистрация отклонена, вам не выдадут карту аккредитации, а статус изменится на «Rejected» («Отклонена»).

My events

	Name	Events	Date	Contact	Invoice Status	Nomination Status	
	SWC - Doha	SWC - Doha	27/08/2014 - 28/08/2014	infoQSA@olympic.qa	Not Paid	Rejected	Detail

Рисунок 9. Главная вкладка — Мои мероприятия — Отклонена

5 ПРОФИЛЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Обязательные поля выделены **красным** цветом.

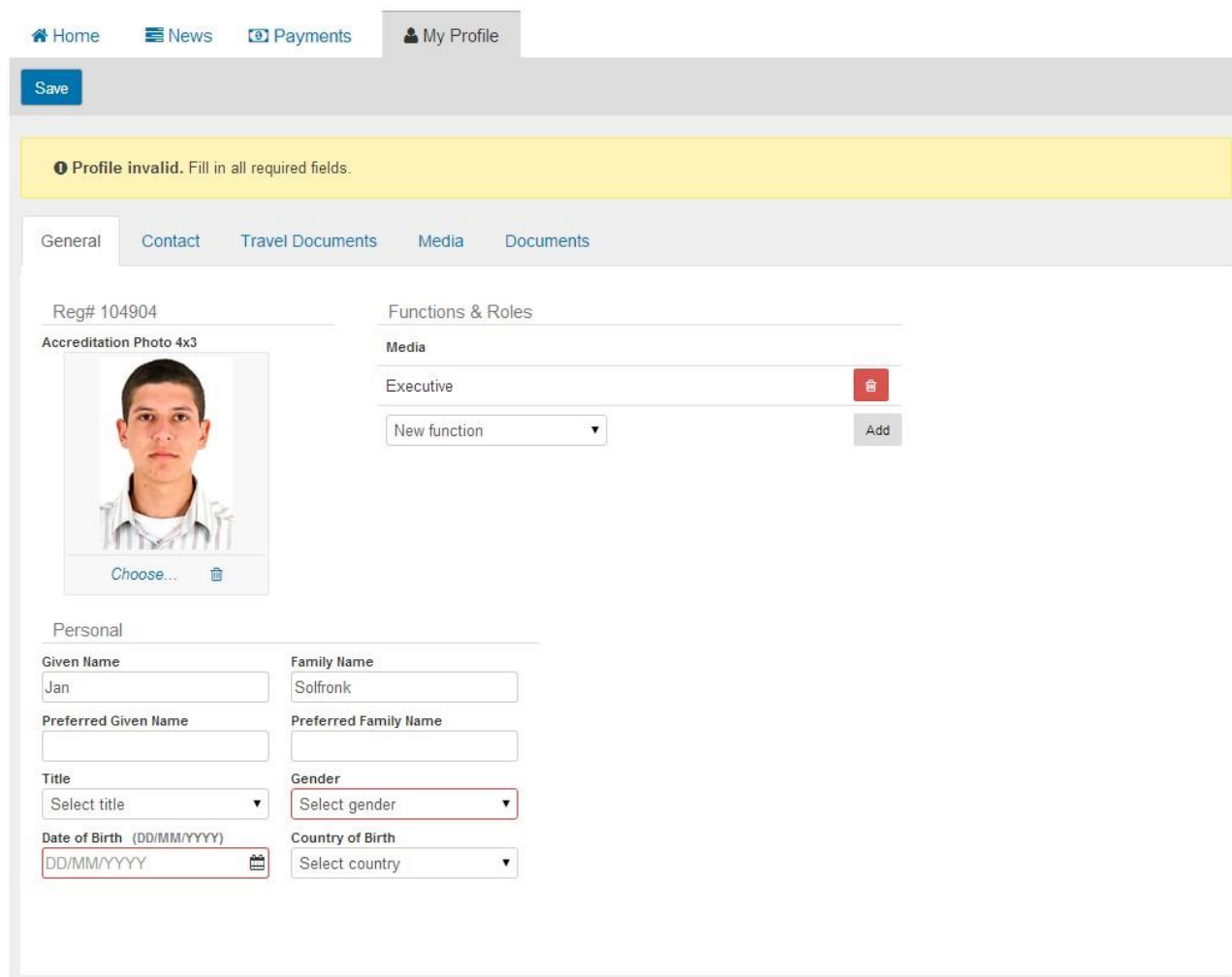


Рисунок 10. Мой профиль — Вкладка общей информации

Укажите всю необходимую информацию и нажмите «Save».

В зависимости от вашей функции вверху вашего профиля появятся дополнительные вкладки, которые необходимо заполнить. Незаполненные разделы подсвечиваются **красным** цветом.



Рисунок 11. Модуль «People» («Люди») — Вкладки

После ввода информации нажмите кнопку «Save» для сохранения.

На вкладке «Travel Documents» («Проездные документы») можно добавить любое количество проездных документов, нажимая кнопку «Add Travel Document». Не забывайте сохранять изменения с помощью кнопки «Save».

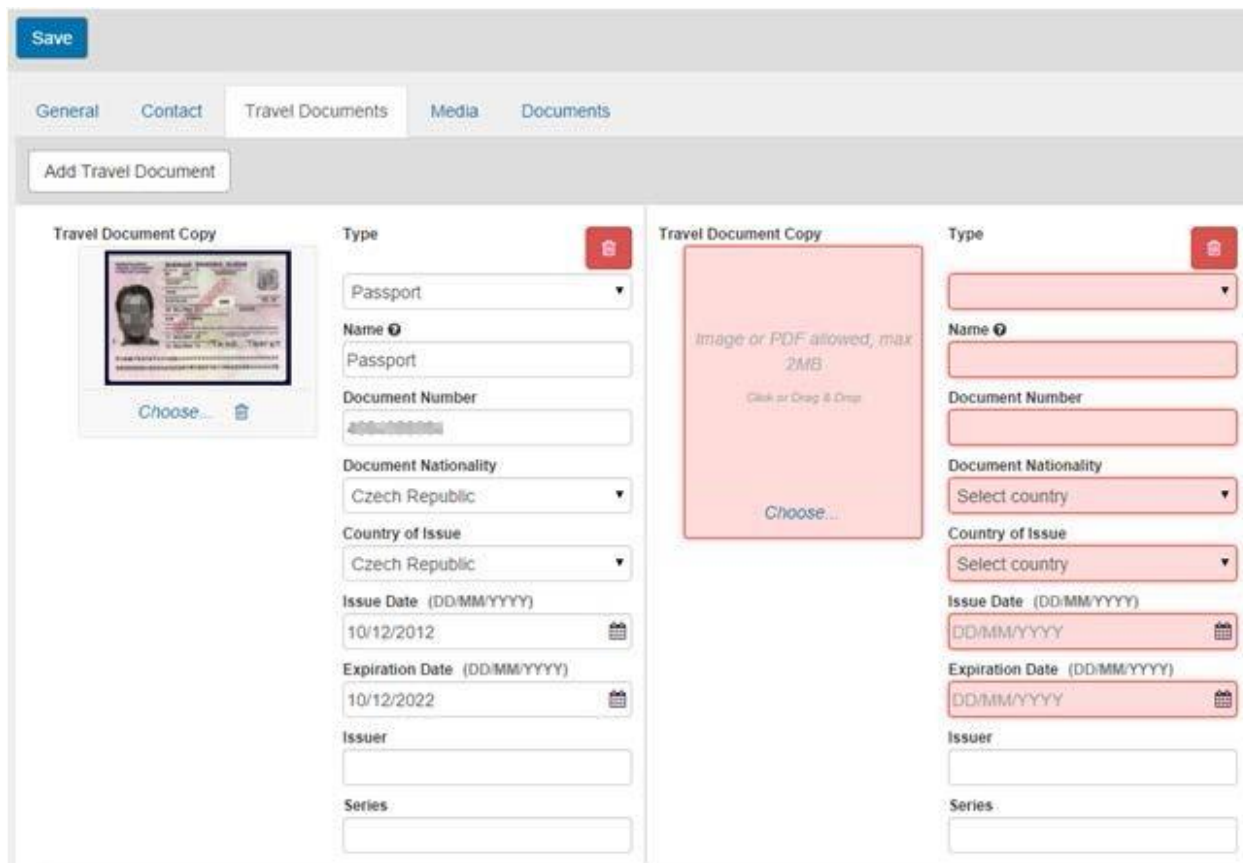


Рисунок 12. Модуль «People» («Люди») — Вкладка «Travel Documents» («Проездные документы»)

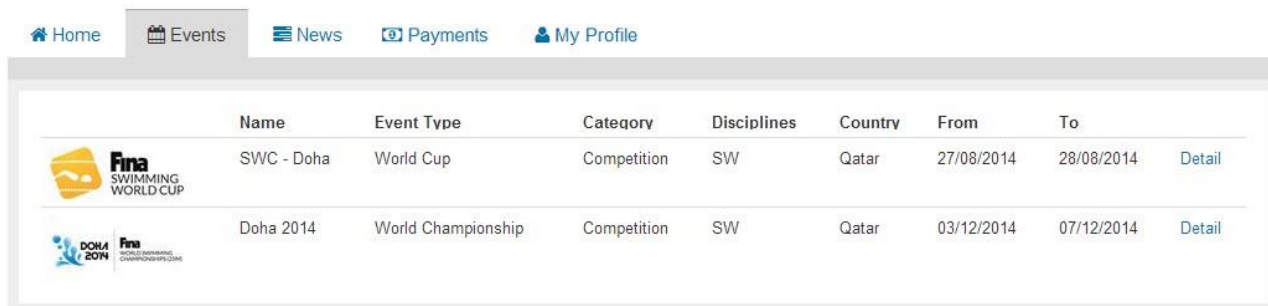
Во вкладке «Documents» («Документы») отображаются все загруженные файлы. Здесь также можно загружать документы.

General Contact Media Documents	
Name	
AIPS Card Copy	Download
National Press Card Copy	Download
Passport Copy	Download
Photo	Download

Рисунок 13. Модуль «People» («Люди») — вкладка «Download» («Загрузка»)

6 МЕРОПРИЯТИЯ

После заполнения профиля отобразится новая вкладка «Events» («Мероприятия»). Она содержит список всех мероприятий, на которые можно зарегистрироваться. Для просмотра подробной информации о мероприятии нажмите кнопку «Detail» или щелкните логотип мероприятия.





	Name	Event Type	Category	Disciplines	Country	From	To	
	SWC - Doha	World Cup	Competition	SW	Qatar	27/08/2014	28/08/2014	Detail
	Doha 2014	World Championship	Competition	SW	Qatar	03/12/2014	07/12/2014	Detail

Рисунок 14. Мероприятия — Список

Чтобы начать процесс регистрации, на странице подробной информации о мероприятии нажмите кнопку «Register».



Рисунок 15. Мероприятия — Регистрация

6.1 Регистрация

Открывшееся диалоговое окно содержит несколько разделов:

1. **«Responsible Organisation/Club» («Ответственная организация/клуб»):** вы регистрируетесь на соревнование с выбранной организацией.
2. **«Functions» («Обязанности»):** если вы видите более одной обязанности/категории, вам необходимо выбрать, какую из них вы будете исполнять на мероприятии. Можно выбрать только одну обязанность.
3. **«Events» («Мероприятия»):** здесь может отображаться более одного мероприятия, если были указаны дополнительные мероприятия. Вы можете подать заявку на участие в нескольких мероприятиях в одно и то же время.
4. **«Travel Document» («Проездной документ»):** вы можете заполнить поля по проездным документам или воспользоваться кнопкой «Copy from person», после чего вы увидите список своих личных проездных документов и сможете выбрать один из них.
5. **«Visa» («Виза»):** информация, необходимая для получения визы. (Будет отображаться в зависимости от гражданства по паспорту.)

Заполните всю запрашиваемую информацию и нажмите кнопку «Save».

При нажатии кнопки «Finish registration» принимается к рассмотрению и завершается лишь полностью и правильно заполненная регистрация. Остальные вкладки являются независимыми модулями — вы можете редактировать их после завершения регистрации. После нажатия кнопки «Finish registration» подтвердите операцию во всплывающем диалоговом окне и, если соревнования предусматривают вступительный взнос, вы увидите запрос на оплату, после чего регистрация перейдет в статус «Waiting for payment».

Регистрация будет принята к рассмотрению только после ее оплаты!

Home / FINA World Championships 2015 - Kazan (RUS)

Back Save **Finish registration** Cancel registration

FINA World Championships 2015 - Kazan (RUS)
 Diving High Diving Open Water Swimming Swimming Synchronised Swimming Water Polo

FINA
WORLD
CHAMPIONSHIPS

Registration **Event Info** Travel Accommodation Payments

Responsible Organization

Functions

Category	Function	Role
<input checked="" type="checkbox"/> Media	Journalist	


Events




Registered for events	Deadline	From	To
<input checked="" type="checkbox"/> FINA World Championships 2015	15/06/2015 21:59	24/07/2015	09/08/2015

Travel Document

Copy from person Changes are not saved to your profile

Copy of travel document



Choose...   

Type

Travel Document Number

Travel Document Nationality

Country of Issue

Issue date (DDMMYYYY)

Expiration date (DDMMYYYY)

Issuer

Series

Visa

No Visa Required

City where the visa is applied

Country

Visa Issue Date (DDMMYYYY)

Visa No.

Рисунок 16. Мероприятия — Подробности мероприятия — Регистрация

6.2 Сведения о мероприятии

На вкладке «Event Info» («Сведения о мероприятии») отображается информация, относящаяся к мероприятию, включая контактные данные Организационного комитета.

6.3 Поездка

Информация о поездке является важной частью процесса регистрации.

Вы можете добавлять любое количество транспортных цепочек, однако для организаторов самое важное — информация о вашем прибытии в место назначения и вашем отъезде, так как они будут использовать данную информацию для организации перевозки. Заполнив информацию о поездке, нажмите кнопку «Save».

В этом примере «Номер маршрута» («Line Number») относится к номеру авиарейса.

Пожалуйста, убедитесь, что ПОСЛЕДНИЙ УЧАСТОК ТРАНСПОРТНОЙ ЦЕПОЧКИ (ПРИБЫТИЕ) отмечен как «Final Arrival» («Прибытие в пункт назначения»), а ПЕРВЫЙ УЧАСТОК (ОТПРАВЛЕНИЕ) имеет номер следования 1.

Registration Event Info **Travel** Accommodation

Send travel info to organizer

Arrival Add Connection

Line Number	From	Date	Time	To	Date	Time	
1	LH001 Plane ▼	PRG	02/12/2014 📅	10:00	FRA	02/12/2014 📅	11:00 ↑ ↓ 🗑️
2	 Plane ▼	 	DD/MM/YYYY 📅	HH:mm	 	DD/MM/YYYY 📅	HH:mm ↑ ↓ 🗑️

Final Arrival

Place of Arrival Comment

< Select >

Рисунок 17. Мероприятия — Поездка — Подробные сведения

Определившись с подробностями своей поездки, заполните информацию о прибытии и отъезде и сохраните ее. Затем нажмите кнопку «Send travel info to organizers».

Send travel info to organizer

Рисунок 18. Мероприятия — Поездка — Отправить информацию о поездке организаторам

6.4 Размещение

Если вам необходимо размещение, нажмите кнопку «Request a room». В приведенной ниже форме укажите свои предпочтения и нажмите кнопку «Create».

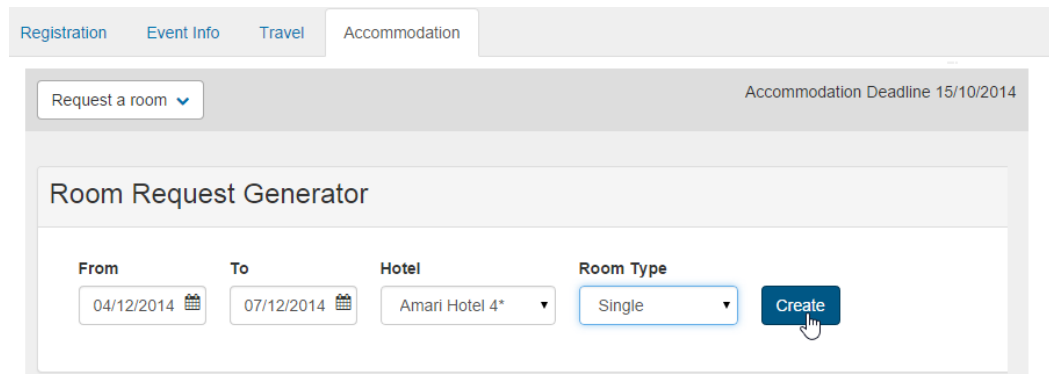


Рисунок 19. Мероприятия — Размещение — Запрос номера — Новый

Ниже появится окно запроса. Начальный статус — «New» («Новый»). После подачи запроса его статус изменится на «Submitted» («Отправлен»), и вы больше не сможете его редактировать.



Code	From	To	N	Hotel	Room Type	Status	Approval
Web registration-001838	04/12	07/12		Amari Hotel 4*	Single	S	Detail

Рисунок 20. Мероприятия — Размещение — Запрос номера — Отправлен

6.5 Подача заявки на регистрацию

После заполнения заявки на регистрацию вы можете отправить ее, нажав кнопку «Finish registration».

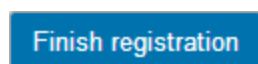


Рисунок 21. Мероприятия — Завершение регистрации

Подтвердите отправку заявки, нажав в открывшемся диалоговом окне кнопку «Yes».

Пожалуйста, обратите внимание, что вы несете ответственность за то, что предоставленная вами информация корректна и точно соответствует введенным паспортным данным.

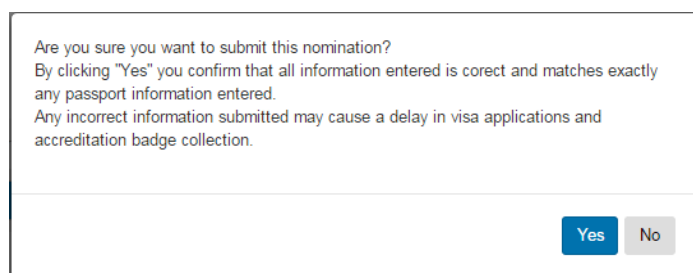
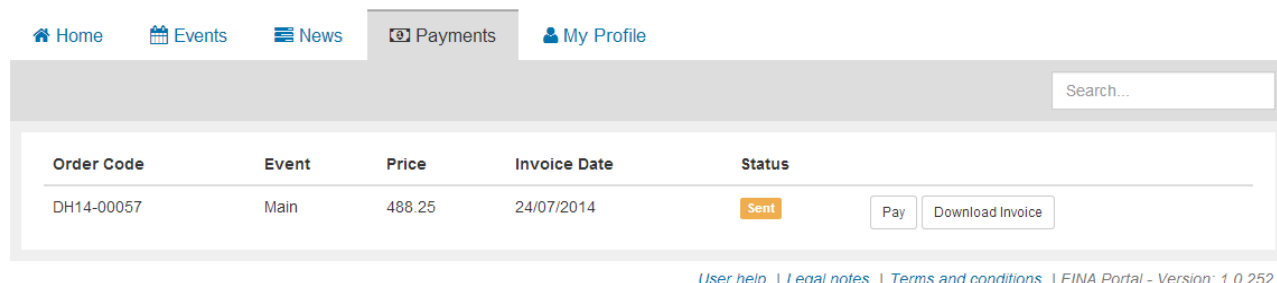


Рисунок 22. Мероприятия — Завершение регистрации — Подтверждение

7 ПЛАТЕЖИ

Для некоторых соревнований потребуется оплата процесса регистрации. Если требуется оплата, после подачи заявки на соревнование вы получите электронное письмо с информацией об оплате. На вкладке оплаты содержится список всех ваших заказов. Заказы, подлежащие оплате, имеют статус «Sent» («Отправлен»).



Order Code	Event	Price	Invoice Date	Status
DH14-00057	Main	488.25	24/07/2014	Sent

[User help](#) | [Legal notes](#) | [Terms and conditions](#) | FINA Portal - Version: 1.0.252.0

Рисунок 23. Платежи

Чтобы загрузить счет, нажмите кнопку «Download Invoice». Вы можете оплатить счет банковским переводом или онлайн прямо на сайте, используя данные своей кредитной карты. Для этого нажмите кнопку «Pay». Для совершения платежа следуйте инструкциям на сайте.

www.fina.org

Amount : 488.25 Currency : CHF

Payment method/Payment details

-  **Verified by VISA** Visa
-  **MasterCard SecureCode** MasterCard

Please, select your preferred payment method. In the next step you will be asked to enter required payment information.

Cancel

Secure payment by

datatrans

Certified by VISA / MasterCard

Рисунок 24. Оплата онлайн

После оплаты статус заказа изменится на «Paid» («Оплачен»).

Status




Рисунок 25. Платежи — Оплаченный заказ

8 НАСТРОЙКИ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

Чтобы открыть меню, в котором можно задать настройки учетной записи или выйти из нее, щелкните имя пользователя в правом верхнем углу.

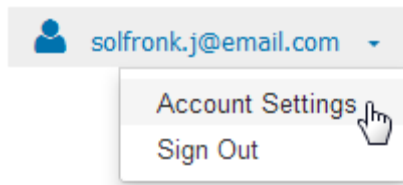


Рисунок 26. Настройки учетной записи

8.1 Настройки учетной записи

Если вы хотите изменить свой пароль, установите флажок «I want to reset password» («Я хочу сбросить свой пароль»). Нажмите кнопку «Set new password».

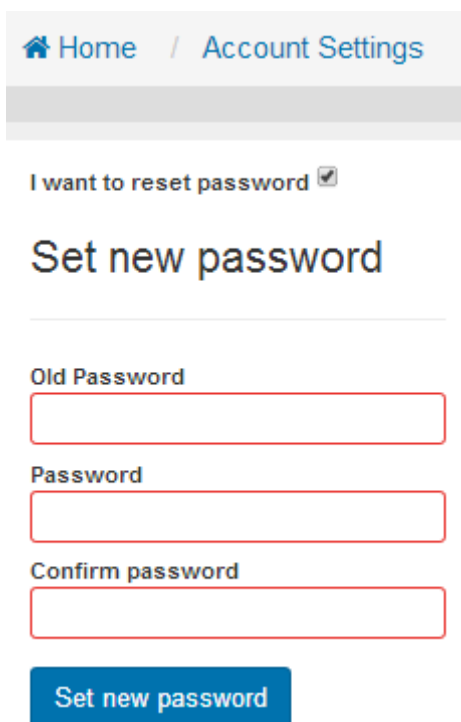
A screenshot of the 'Account Settings' page. At the top, there is a breadcrumb trail: 'Home / Account Settings'. Below it, a checkbox labeled 'I want to reset password' is checked. The main heading is 'Set new password'. There are three input fields: 'Old Password', 'Password', and 'Confirm password'. At the bottom, there is a blue button labeled 'Set new password'.

Рисунок 27. Настройки учетной записи — Сброс пароля

Чтобы вернуться на главную вкладку, щелкните «Home».

9 ПРИЛОЖЕНИЕ

9.1 Сокращения и обозначения

Сокращения	
GMS (ОСУ)	Общая система управления
NF (НФ)	Национальная федерация
RO (ОО)	Ответственная организация

Порядок написания для кнопок, надписей, пунктов меню и т. п. в приложениях	
Ключи, кнопки и надписи	«key», «OK», «Result»
	Ожидание регистрации. Требуется дополнительная информация
	Новый запрос.
	Заявка на регистрацию принята
	Заявка на регистрацию подтверждена
	Заявка на регистрацию отклонена
	Виза выдана / Выдано приглашение для получения визы
	Ожидание оплаты
	Оплата произведена
	Кнопка удаления
	Кнопка сохранения

9.2 История версий

Версия	Дата	Изменения по сравнению с прошлой версией
1.0	01.07.2014	Начальная версия
1.1	29.07.2014	Добавлена глава «Оплата»
1.2	24.09.2014	Обновлена глава «Мероприятия»
1.3	16.02.2015	Обновлен скриншот экрана «Оплата»

